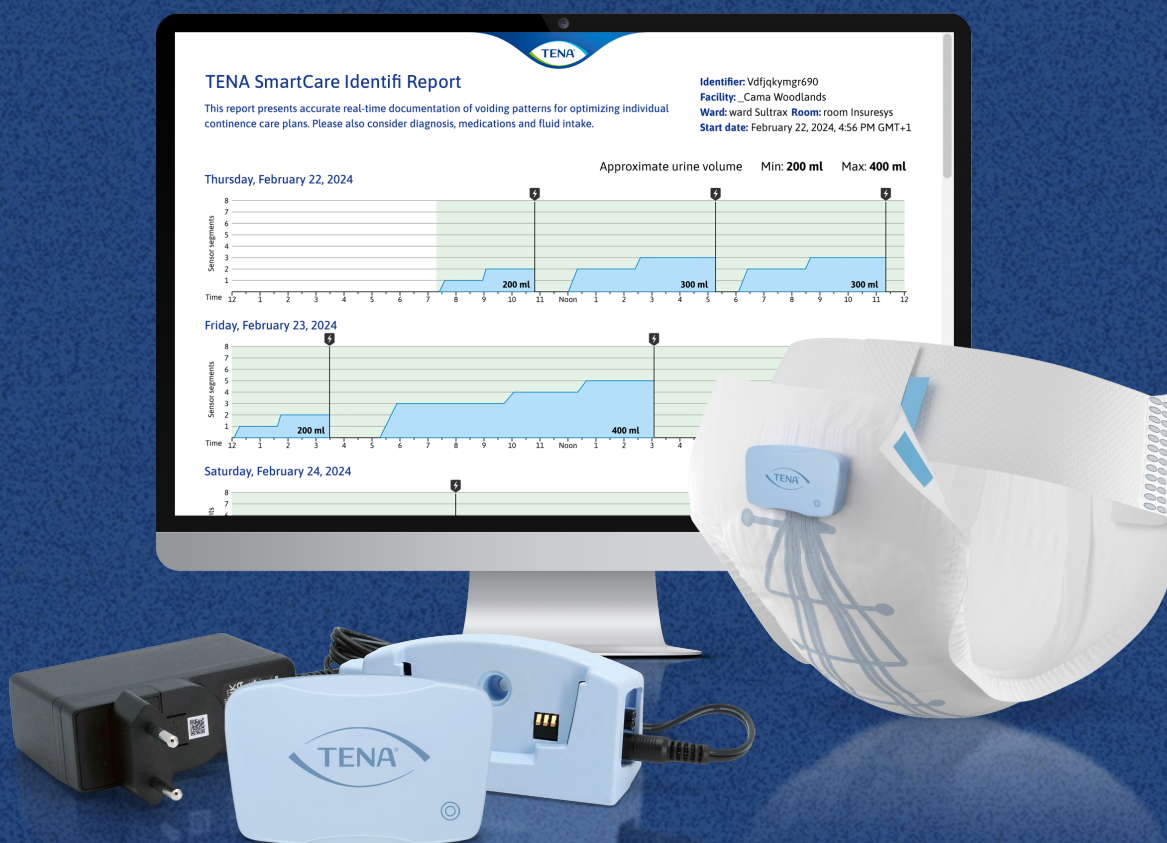




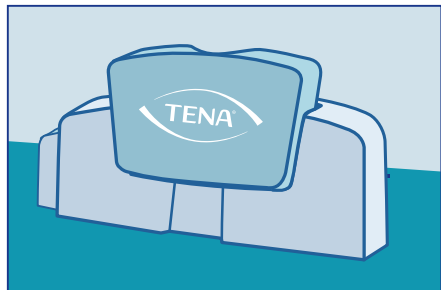
MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL SISTEMA TENA SMARTCARE IDENTIFI™/MC SYSTEM



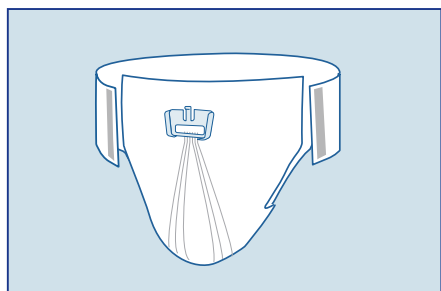
Manual de instrucciones del sistema

TENA SmartCare Identifi™/MC

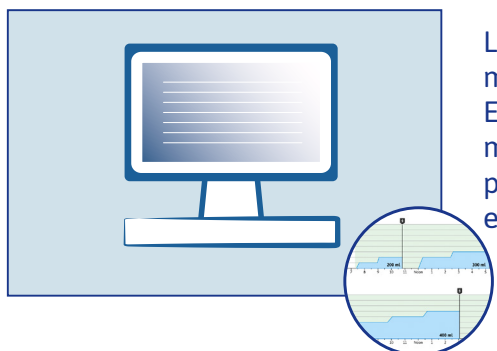
TENA SmartCare Identifi™/MC es un sistema de seguimiento cómodo y eficaz para respaldar planes de cuidado de continencia más precisos e individualizados.



El TENA SmartCare Identifi™/MC **Logger Kit** consta de un logger y un cargador reutilizables. El registrador se utiliza para registrar y transmitir datos de micción de los productos TENA SmartCare Identifi™/MC Sensor Wear.



TENA SmartCare Identifi™/MC **Sensor Wear** es un producto absorbente desechable con un logger conector y sensores finos, similares a hilos, que permite recopilar información sobre la micción.



Los datos del logger se convierten automáticamente en un informe mediante el sistema de informes TENA SmartCare Identifi™/MC. El informe gráfico proporciona al personal sanitario patrones de micción detallados y otra información relacionada con la continencia, para ayudar a realizar una evaluación de la continencia más precisa e individualizada.

Indicadores luminosos en el TENA SmartCare Identifi™/MC Logger

Indicación luminosa mientras está conectado a TENA SmartCare Identifi™/MC Sensor Wear:



Verde intermitente (parpadea durante 45 segundos) = Correctamente insertado



Naranja fijo = Batería baja

Indicador luminoso mientras está en la unidad de carga:



Naranja intermitente = Cargando



Verde fijo = Completamente cargado



Rojo fijo = Fuera de servicio. En caso de necesitar asistencia, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Essity.

Antes de iniciar una evaluación

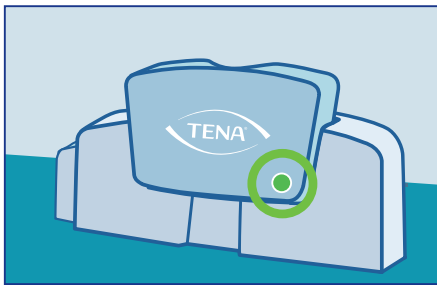


No utilice TENA SmartCare Identifi^{TM/MC} **Logger** en personas con bacterias resistentes a los antibióticos o enfermedades contagiosas.



- 1 Necesita acceso a un ordenador con el navegador de Internet abierto. Tenga preparados su identificador de usuario y contraseña del portal web para acceder al portal web TENA SmartCare Identifi^{TM/MC} a través de este enlace:
<https://identifi.tena.com>

Proteja su contraseña personal. No la comparta con otras personas. Si no ha recibido un identificador de usuario y una contraseña temporal, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Essity.



- 2 Cargue el logger hasta que la luz indicadora se ponga verde. Esto puede tardar hasta dos horas. Compruebe lo siguiente:
Indicador luminoso mientras está en la unidad de carga



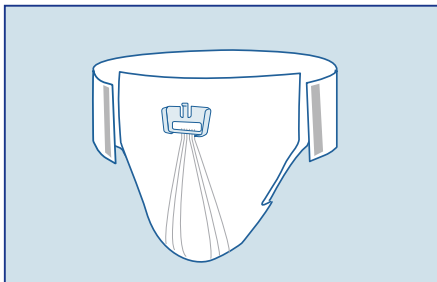
Naranja intermitente =
Cargando



Verde fijo =
Completamente cargado



Rojo fijo = Fuera de servicio. En caso de necesitar asistencia, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Essity.



- 3 Asegúrese de disponer de una cantidad suficiente de TENA SmartCare Identifi^{TM/MC} **Sensor Wear** para cubrir el período de 72 horas. Utilice Sensor Wear en lugar de otros productos absorbentes durante el periodo de evaluación de 72 horas. No utilice ningún otro producto absorbente, como compresas, protegeslips o bragas.



- 4 Distribuya los registros de uso del baño de TENA SmartCare Identifi^{TM/MC}, para la documentación manual de los eventos adicionales que se incluirán en el informe de 72 horas.



- 5 Para obtener resultados satisfactorios, no utilice el sistema sin la formación y el entrenamiento adecuados por parte del personal de Essity/TENA o de una persona designada con la formación correspondiente.

Iniciar una evaluación

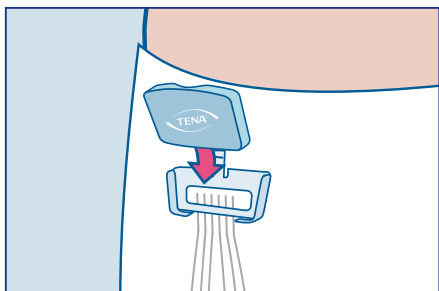


Inicie sesión en el portal web en <https://identifi.tena.com>. Registre la evaluación conectando el identificador de TENA SmartCare Identifi™/MC Logger ID on el identificador de la persona que se va a evaluar. Consulte el manual de usuario de TENA SmartCare Identifi™/MC Web Portal para obtener más instrucciones sobre cómo iniciar la evaluación en el portal web.



El identificador del TENA SmartCare Identifi™/MC Logger ID se encuentra en la etiqueta de la parte posterior del logger. Asegúrese de que el identificador del logger seleccionado en el portal web coincida con el identificador del logger seleccionado para la evaluación.

Manejo de TENA SmartCare Identifi™/MC Sensor Wear y Logger durante una evaluación



1 Conecte el TENA SmartCare Identifi™/MC Logger a TENA SmartCare Identifi™/MC Sensor Wear

Colóquese el Sensor Wear igual que se pondría cualquier otro producto de protección para la incontinencia. A continuación, inserte el registrador en el conector azul situado en la parte delantera.

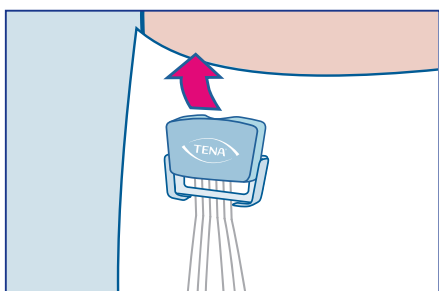
Una luz verde parpadeante indica que el registrador está insertado correctamente.

Dejará de parpadear después de 45 segundos y permanecerá inactiva hasta el siguiente cambio. El registrador ya está listo para transmitir datos.



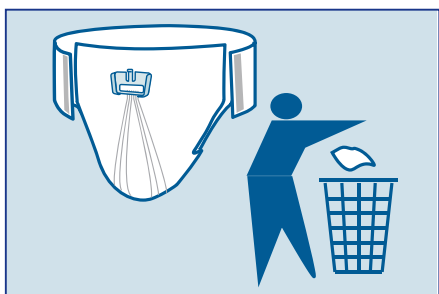
2 Registrar eventos de aseo

Utilice un dispositivo móvil, tableta o diario para documentar los eventos adicionales, como visitas al baño o fugas en la ropa/ropa de cama, que se incluirán en el informe de micción.



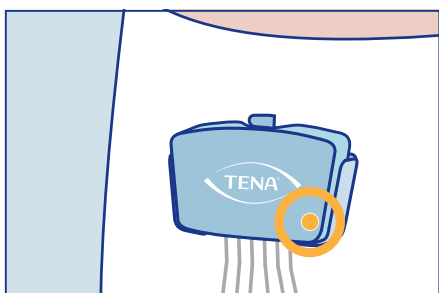
3 TENA SmartCare Identifi™/MC Logger acompaña al residente

Para el siguiente cambio regular de producto, póngase guantes protectores y extraiga el registrador del conector, antes de retirar el Sensor Wear. Se utiliza el mismo registrador durante toda la evaluación.



4 Deseche el TENA SmartCare Identifi™/MC Sensor Wear usado. ¡Tenga cuidado de no desechar el registrador!

Deseche el Sensor Wear sucio después de retirar el registrador. Coloque un Sensor Wear nuevo e inserte el registrador reutilizable en el conector. Una luz verde parpadeante indica que el registrador está insertado correctamente.



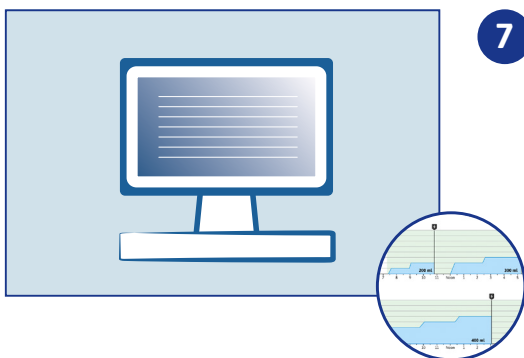
5 Si es necesario, recargue el TENA SmartCare Identifi™/MC Logger

Compruebe la luz naranja fija de «batería baja» durante los cambios de Sensor Wear. Desinfecte el registrador, si dispone de él, de acuerdo con el protocolo de limpieza y desinfección incluido en este manual y, a continuación, cárguelo durante 30 minutos antes de volver a insertarlo en el conector de Sensor Wear.



6 Limpieza y desinfección de TENA SmartCare Identifi™/MC Logger

Una vez finalizada la evaluación, limpie y desinfecte el registrador de acuerdo con el protocolo de limpieza y desinfección incluido en este manual.



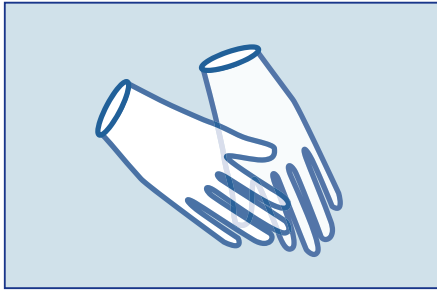
7 Complete el informe de micción en el portal web TENA SmartCare Identifi™/MC Web Portal

Después de 72 horas, los residentes vuelven a utilizar sus productos habituales.

Si aún no se ha completado a través de un dispositivo móvil o tableta, registre otros datos relacionados con la continencia, como el aseo, las fugas, etc. en el portal web.

El informe TENA SmartCare Identifi™/MC ya está listo para su análisis. La integración de TENA SmartCare Identifi™ en sus protocolos de evaluación proporciona al personal sanitario información más precisa para mejorar los resultados del cuidado de la incontinencia.

Instrucciones de limpieza



Póngase guantes protectores antes de manipular el registrador, así como de limpiarlo y desinfectarlo. Limpie y desinfecte siempre el registrador antes de volver a colocarlo en el cargador.



No lo lave en el lavavajillas ni en el autoclave.



No utilice el TENA SmartCare Identifi^{TM/MC} Logger en personas con bacterias resistentes a los antibióticos o enfermedades contagiosas. Si el registrador se ha utilizado por error en dichas personas, siga los protocolos de su empresa para la manipulación de materiales infecciosos y el control de infecciones.



La superficie de plástico de TENA SmartCare Identifi^{TM/MC} Logger es compatible con los siguientes desinfectantes no corrosivos:

- Soluciones hipoclorosas
- Soluciones de compuestos de amonio cuaternario
- Peroximonosulfato de potasio

No utilice lejía con cloro (solución de hipoclorito de sodio) en el dispositivo registrador.



El cargador debe limpiarse con un paño seco para eliminar el polvo o partículas similares. Se debe evitar el uso de líquidos.

Limpieza del logger



- 1 Limpie todas las superficies, incluidas las hendiduras, con agua y detergente o con un paño de limpieza previamente húmedo frotando el logger durante al menos 1 minuto.



- 2 Seque el logger con una servilleta de papel o un paño seco desechable. Proceda a desinfectar el logger como se describe a continuación.



- 3 Desinfecte el logger. Utilice un desinfectante adecuado para equipos de bajo riesgo para inactivar los microorganismos patógenos.

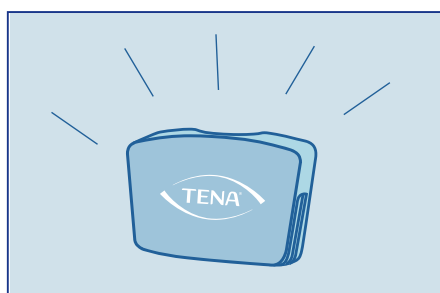
Ejemplos de productos desinfectantes:

- Alcohol 70%
- Virkon® que contiene el principio activo peroximonosulfato de potasio

Frote todas las superficies, incluidas las hendiduras, y asegúrese de que las superficies y las hendiduras estén completamente impregnadas de desinfectante.

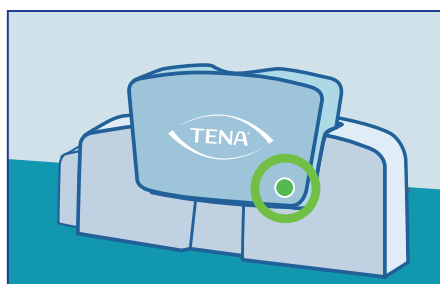
Siga las instrucciones de uso del fabricante del desinfectante.

Virkon es una marca registrada de E. I. du Pont de Nemours and Company o de sus filiales.



- 4 Deje que el logger se seque completamente al aire.

Carga del logger



Después de su limpieza, coloque el logger en el cargador hasta que esté completamente cargado y el indicador se ilumine en verde fijo. Esto también garantiza que todos los datos se hayan transmitido correctamente.

Una vez completada la carga, el logger está listo para una nueva evaluación.

Recargue el logger al menos cada seis meses para mantener la batería en buen estado.

Precauciones:

¡Advertencia! Utilice únicamente el cable de alimentación y la unidad de carga suministrados con el TENA SmartCare Identifi™/MC Logger Kit.

¡Advertencia! Conecte un máximo de 3 cargadores en serie a una fuente de alimentación.

¡Advertencia! Si alguno de los contenidos del kit TENA SmartCare Identifi™/MC Logger Kit parece dañado o roto, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de TENA.

¡Advertencia! Antes de almacenar de manera prolongada el logger, cárguelo siempre primero. Una batería descargada reduce considerablemente la funcionalidad de la batería.

¡Advertencia! No utilice el TENA SmartCare Identifi™/MC Logger en personas con bacterias resistentes a los antibióticos o enfermedades contagiosas.

Importante:

Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

Lea todas las instrucciones detenidamente y en su totalidad antes de iniciar una evaluación.

En caso de duda, póngase en contacto con Essity para obtener asistencia.

Evite colocar el equipo bajo la luz solar directa, ya que esto decolorará las carcasas de plástico.

Limpie y desinfecte siempre la unidad TENA SmartCare Identifi™/MC Logger de acuerdo con este manual.

No se permiten modificaciones a este equipo.

Clasificación IP65: 6 Estanco al polvo, 5 Protección contra chorros de agua.

El TENA SmartCare Identifi™/MC Logger Kit debe devolverse a Essity al final de su vida útil.

Almacenamiento Cuando el logger no se vaya a utilizar durante un largo periodo de tiempo, debe cargarse en el cargador al menos cada 6 meses para evitar daños permanentes en la batería.

Temperatura ambiente durante el almacenamiento: 23°C +/-5°C, 73 ± 41°F.

Humedad relativa durante el almacenamiento: 65% +/-20%.

Almacene siempre el logger de forma segura, lejos de la exposición a la luz solar y fuera del alcance de los cuidadores cuando no esté en uso.



Para consultar la última versión de este documento visite <https://identifi.tena.com>

Ordenador no incluido. Se puede acceder al sistema de informes desde cualquier ordenador disponible con conexión a Internet. El Logger y el Sensor Wear mostrados no son del tamaño real. TENA SmartCare Identifi™/MC Sensor Wear se vende por separado.



TENA, a brand of Essity
– a global leading hygiene
and health company
www.essity.com



Essity Hygiene and Health AB
SE-405 03 Göteborg, Sweden
Visiting address: Mölndals Bro 2, Mölndal

